

Азбука Azbuka

а А б Б в В г Г д Д е Е ё Ё ж Ж з З и И ѹ й к К л Л м М н Н
о О п П р Р с С т Т у У ф Ф х Х ц Ц ч Ч ш Ш щ ѩ ъ ы ь
э Э ю Ю я Я

1) Tiskací písmena azbuky, která jsou stejná nebo podobná jako písmena latinky a stejně se čtou:

azbuka	latinka
а А	а A
м М	m M
о О	o O
к К	k K
т Т	t T

2) Tiskací písmena azbuky, jejichž tvar je stejný jako písmen latinky, avšak označují jiné písmeno než v latince:

azbuka	latinka
в В	v V
е Е	je Je / 'e
н Н	n N
р Р	r R
с С	s S
у У	u U
х Х	ch Ch

3) Odlišná tiskací písmena azbuky:

azbuka	latinka
я Я	ja Ja/ 'a
ё Ё	jo Jo / 'o
ю Ю	ju Ju/ 'u
и И	i I
э Э	e E
ы	y Y
ь	měkký znak

ъ	tvrď znak
ч Ч	č Č
щ Щ	šč Šč
ж Ж	ž Ž
ш Ш	š Š
ц Ц	c C
б Б	b B
д Д	d D
й Й	j J
л Л	l L
п П	p P
ф Ф	f F
г Г	g G
з З	z Z

4) Poznámky

- ruština nemá písmeno H (slova s H se přepisují jako G (Г) nebo Ch (Х))
- ruština nemá písmeno W (slova s W se přepisují jako V (В) nebo Uj (Уи))
- české Ř se přepisuje jako Rž (Рж), např. Přerov: Пржеров
- Q se přepisuje jako Kv (Кв)
- X se přepisuje jako Ks (Кс)

Poznámky k výslovnosti

A) Ruský přízvuk

Ruský přízvuk je na rozdíl od češtiny pohyblivý, může být na jakékoli slabice. Přízvučná slabika se vyslovuje silněji než ostatní. Pozor! Ruština nemá krátké a dlouhé samohlásky, přízvuk není česká délka.

B) Výslovnost souhlásek

1) souhlásky Ж, Ш a Ц jsou vždy tvrdé:

жарко, жилка, жук, жулик, шанс, шесть, шея, шум, царство, цель, цифра

2) souhlásky Й, Ч a Щ jsou vždy měkké:

йод, йогурт, чашка, чай, чудо, щенок, щавель, щипка

3) ostatní souhlásky mohou být měkké i tvrdé

C) Výslovnost ruské samohlásky **O**

- **о** pod přízvukem se čte jako **o**: *дом, кот, вон*
- **о** v první slabice před přízvukem se čte jako **a**: *номоm, зовуm*
- **о** v druhé (třetí, ...) slabice před přízvukem se čte jako uzavřené **a**: *молоко, голова, полотно*

Čtěte ruská slova:

я, он, она, как, это, парк, вот, мама, зеркало, папа, рот, поп, какао, вон, раб, тут,
колокол, зонт, верно, новая куртка, моя мама

Slovní zásoba

мама	máma
папа	táta
он	on
она	ona
кто	kdo
как	jak
вот	tady, zde
там	tam
кот	kocour
нет	ne
да	ano
а	ale, a
карта	mapa
касса	pokladna
кто-то	někdo, kdosi
марка	1. známka, 2. marka
мэр	starosta
отпуск	dovolená

<u>папка</u>	desky (papírové)
<u>паспорт</u>	osobní průkaz, pas
рот	ústa
<u>скоро</u>	brzy
<u>срок</u>	čtyřicet
срок	lhůta, termín
суп	polévka
<u>так как</u>	protože
тот	onen, tamten
тут	tady, zde
<u>утро</u>	ráno (podst. jm.)
<u>утром</u>	ráno (příslovce)
<u>этот, эта, это</u>	tento, tato, toto

Fráze

Привет!	Ahoj!
Как тебя зовут?	Jak se jmenuješ?
Меня зовут Анна.	Jmenuji se Anna.
Кто это?	Kdo to je?
Это папа.	To je tatínek.
Вот он.	Tady je.

Gramatika

Ruské sloveso „být“ (быть) v přítomném čase

V ruském jazyce se sloveso „být“ v přítomném čase oznamovacího způsobu **neužívá**.

Porovnejte:

Кто это?
Kdo je to?

Это моя мама.
To je moje maminka.

Zápor slovesa „být“ (быть) v přítomném čase

Zápor se tvoří s pomocí částice **не**:

Это не папа.

To není tatínek.

Это не Анна.

To není Anna.

Это не Ваня, а Вова.

To není Váňa, ale Vova.

Это не Ян, а Якуб.

To není Jan, ale Jakub.

Cvičení

1) Poslouchejte a opakujte:

Кто **это**?

Это папа.

Как теб**я** зову**т**?

Мен**я** зову**т** **Анна**.

Кто **это**?

Это мама**.**

А как теб**я** зову**т**?

Мен**я** зову**т** **Ваня**.

А **это**?

Это Катя**.**

Привет! Как теб**я** зову**т**?

Привет! Мен**я** зову**т** **Ваня**.

2) Dialogy. Poslouchejte a čtěte dialogy:

А

— Кто **это**?

— **Это мо**я** ма**ма**.**

— А кто **это**?

— **Это папа.**

— **Это не папа, а Ян.**

Б

— Я **Вова**. А как теб**я** зову**т**?

— Мен**я** зову**т** **Ка**тя****.

В

— Меня зовут Зузана. А как тебе зовут?

— Диана.

Г

— Как тебе зовут?

— Меня зовут Ола. А как тебе зовут?

— Таня. А кто это?

— Это Катя. А вот моя мама. Маму зовут Анна.

— А как зовут кота?

— Кота зовут Туз. Вот он.

3) Tvořte záporné věty podle příkladu:

Příklad:

Это Таня? (Анна)

Нет. Это не Таня, а Анна.

Это Катя? (Оля)

Это Антон? (Виктор)

Это Ола? (Ян)

Это Зузана? (Яна)

Это Якуб? (Ваня)

4) Doplňte chybějící slova:

A

— _____ это?

— _____ папа.

Б

— Привет! _____ тебе зовут?

— _____! Меня _____ Ваня.

В

— Как _____ зовут?

— _____ зовут **О**та. А как тебя _____?

— **Т**аня.

Г

— _____ моя **м**ама. **М**аму _____ **А**нна.

— А _____ зовут **п**апу?

— Ян.